

**PROCÈS-VERBAL
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Initiales du maire

Initiales de la sec.-
trésorière

Assemblée publique de consultation du 27 février 2013

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION POUR LA MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE AYER'S CLIFF TENUE LUNDI LE 27 FÉVRIER 2013 À 18 H À LA SALLE DU CONSEIL SOUS LA PRÉSIDENCE DE MONSIEUR LE MAIRE ALEC VAN ZUIDEN.

Sont présents les conseillers Patrick Proulx, Roger Dumouchel, John Batrie et France Coulombe, formant quorum conformément au *Code Municipal*. Le conseiller Peter McHarg est absent et le siège no. 4 est vacant.

L'urbaniste, Marc-Antoine Côté, **l'inspectrice en bâtiments**, Emmanuelle Lescault, et la **directrice générale / secrétaire-trésorière adjointe**, Ghislaine Poulin-Doherty, sont aussi présents.

Monsieur le maire Alec van Zuiden ouvre l'assemblée publique de consultation à 18 h et souhaite la bienvenue aux membres du conseil et aux citoyens présents.

L'urbaniste, Monsieur Marc Antoine Côté, présente conformément à l'article 127 de la LAU, les projets de règlements suivants :

- *Règlement no. 2013-05 modifiant le Règlement de construction no. 2009-06*
- *Règlement no 2013-06 modifiant le Règlement de PIIA no 2009-09 (plan d'implantation et d'intégration architecturale)*
- *Règlement no. 2013-07 modifiant le Règlement de zonage no. 2009-04*
- *Règlement no. 2013-08 modifiant le Règlement de permis et certificats no. 2009-07*

Monsieur Côté présente aussi les modalités d'exercice du droit des personnes de demander que certaines dispositions du projet de règlement modifiant le règlement de zonage soient soumises à l'approbation référendaire de certaines personnes habiles à voter.

Période de questions

8 personnes présentes

Les membres du conseil demandent des explications supplémentaires sur les items suivants :

- clôture en bois
- distance entre les bâtiments.

Monsieur Michel Durand parle, entre autres, de :

- distance exigée pour la sécurité et l'accès par les services d'incendie

PUBLIC CONSULTATION MEETING FOR THE MUNICIPALITY OF THE VILLAGE OF AYER'S CLIFF HELD ON MONDAY FEBRUARY 27TH 2013 AT 6 P.M. AT THE COUNCIL ROOM UNDER THE PRESIDENCY OF MAYOR ALEC VAN ZUIDEN.

Present were Councillors Patrick Proulx, Roger Dumouchel, John Batrie and France Coulombe, forming a quorum according to the *Municipal Code*. Councillor Peter McHarg was absent and seat no. 4 is vacant.

The Urbanist, Marc-Antoine Côté, the **building inspector**, Emmanuelle Lescault and the **Assistant General Manager**, Ghislaine Poulin-Doherty, were also present.

Mayor Alec van Zuiden called the consultation meeting to order at 18 h. He welcomed the members of the Council and the citizens in attendance.

The Urbanist, Mr. Marc Antoine Côté, presents in conformity with article 127 of the LAU, the following projects of by-laws:

- *By-law no. 2013-05 modifying the Construction By-law no. 2009-06*
- *By-law no. 2013-06 modifying SPAI By-law no. 2009-09 (site planning and architectural integration)*
- *By-law no. 2013-07 modifying Zoning By-law no. 2009-04*
- *By-law no. 2013-08 modifying Permits and Certificates By-law no. 2009-07*

Mr. Côté also presents procedures for exercising the right of individuals to request that certain procedures of the proposed by-law modifying the zoning by-law be submitted for referendum approval of certain individuals having a legal right to vote.

QUESTION PERIOD

8 persons present

The members of the Council request additional information on the following items:

- Wooden fences
- Distance between the buildings

Mr. Michel Durand spoke, among other, of:

- distance required for safety and accessibility by the fire department

**PROCÈS-VERBAL
MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF**

Initiales du maire

Initiales de la sec.-
trésorière

Assemblée publique de consultation du 27 février 2013

- la dimension des bâtiments accessoires et des salles d'eau dans ceux-ci
- la hauteur et le nombre d'étage permis pour les bâtiments accessoires
- les nouveaux critères pour les bâtiments qui étaient régis par le PIIA-2.

Madame Deborah Mermelstein demande les motifs pour la réduction du pourcentage d'occupation pour deux usages secondaires « professionnel et artisanal » dans une résidence.

Madame Maïtée Cantin explique le changement de zonage qu'elle aimerait qui soit envisagé pour sa résidence de la rue Main afin de lui permettre l'usage commercial.

Madame Johanne Brouillet, qui est membre du comité consultatif en urbanisme, mentionne qu'elle est déçue que les modifications proposées n'aient pas fait l'objet d'une recommandation préalable du comité. Dans l'objectif du conseil de simplifier les demandes de permis pour les citoyens, elle offre de préparer bénévolement un système informatique à cet effet.

Madame Marion Little aimerait que la communauté respecte les gens et n'essaie pas constamment de les contrôler. Cependant, elle demande de contrôler, d'une certaine façon, le développement du territoire.

Monsieur Bruce Wilson approche le conseil concernant différents items qu'il aimerait discuter. Monsieur le maire Alec van Zuiden lui demande de lui transmettre les différents points de discussion qu'il aimerait aborder avec le conseil afin de bien préparer une rencontre privée qui sera à planifier.

Monsieur le maire Alec van Zuiden remercie les membres du conseil et le citoyen pour leur présence.

La réunion est déclarée close à 19 h 35.

- dimension of accessory buildings and water closets within these buildings
- the height and the number of floors permitted for accessory buildings
- the new criteria for the buildings which were regulated by the SPAI-2

Mrs. Deborah Mermelstein inquired as to the reason for the reduction in percentage of occupation for two secondary usage `professional and artisan` within a dwelling.

Mrs. Maïtée Cantin described the change in zoning she is hoping for her residence on Main street in order for it to be listed as commercial usage.

Mrs. Johanne Brouillet, member of the Land Use Advisory Committee, expressed that she is disappointed that the proposed modifications were not subject to a prior recommendation from the committee. Based on the objective of the Council to simplify the requests for permits for the citizens, she is offering to voluntarily prepare an interactive web page to this effect.

Mrs. Marion Little stated that she would like the community to respect their fellow citizens and not constantly try to control them. However, she asked to control, in a certain manner, the development of the territory.

Mr. Bruce Wilson addressed the Council concerning various items he would like to discuss. Mayor Alec van Zuiden asked him to submit the topics he would like to discuss with the Council and will then be in a position to prepare and plan a private meeting with him.

Mayor Alec van Zuiden thanked the members of the Council and the citizens for their presence.

The meeting closed at 19 h 35.

Ghislaine Poulin-Doherty
Directrice générale adjointe / Assistant Director General

Alec van Zuiden
Maire / Mayor